



Informationsbroschüre des Herstellers
Information supplied by the manufacturer

Brandfluchthaube SEKUR esCAPE
Fire Escape Hood SEKUR esCAPE
(Best.-Nr. / Order no.: 466 429)

DIN EN 403

Die Brandfluchthaube ist PSA (Persönliche Schutzausrüstung) gemäß den Bestimmungen der Verordnung (EU) 2016/425 des Europäischen Parlaments der Kategorie III.

Die EU-Konformitätserklärung steht zum download unter www.ekastu.de bereit.

The Fire Escape Hood is PPE (Personal Protective Equipment) of Category III according to the provisions of the Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament for PPE.

EU-Declaration of Conformity is available for download from www.ekastu.de.

Der Einsatz der Brandfluchthaube SEKUR esCAPE setzt die volle Kenntnis und Beachtung sowie das Verstehen des Inhaltes dieser Informationsbroschüre voraus.

- Benutzen Sie die Brandfluchthaube SEKUR esCAPE ausschließlich gemäß dieser Informationsbroschüre.
- Reparaturen und der Austausch von Ersatzteilen dürfen nur vom Hersteller geschultem und bevollmächtigtem Fachpersonal, unter ausschließlicher Verwendung von Original Ersatzteilen, durchgeführt werden.
- Bei Beschädigungen oder Materialfehler informieren Sie den Hersteller unverzüglich.
- Die Brandfluchthaube SEKUR esCAPE ist ausschließlich für die in dieser Informationsbroschüre genannten Einsatzzwecke bestimmt.
- Überprüfen Sie das Gerät auf Beschädigungen
- Die Brandfluchthaube SEKUR esCAPE darf nicht in Umgebungen mit nicht ausreichendem Sauerstoffgehalt eingesetzt werden.
- Die Brandfluchthaube SEKUR esCAPE ist für den einmaligen Gebrauch bestimmt.
- Bei einem Brand bietet die Brandfluchthaube SEKUR esCAPE einen Schutz gegen auftretende Gase und Dämpfe für 15 Minuten.
- Die Brandfluchthaube SEKUR esCAPE ist mit einer Mundstückgarnitur ausgestattet. Sprechen während der Benutzung ist aus Sicherheitsgründen untersagt.

Benutzen Sie das Atemschutzgerät ausschließlich gemäß dieser Informationsbroschüre, den jeweils geltenden gesetzlichen Regeln und den Sicherheitsvorschriften der Berufsgenossenschaften insbesondere die Einsatzregeln gemäß DGUV Regel 112-190 bzw. DIN EN 529 „Atemschutzgeräte – Empfehlungen für Auswahl, Einsatz, Pflege und Instandhaltung – Leitfaden“. Die genaue Befolgung dieser Informationsbroschüre sind Voraussetzungen zum Erreichen des erforderlichen Schutzes.

Eine Haftung übernimmt der Hersteller im Rahmen ihrer Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Jegliche Haftung ist ausgeschlossen, wenn:

- a) die Inspektionen nicht durchgeführt wurden;
- b) die Inspektionen bzw. Wartungen von Personen die nicht dem Hersteller angehören und nicht bevollmächtigt sind durchgeführt wurden;
- c) oder wenn das Gerät nicht in der vorgesehenen Weise eingesetzt wurde.

Allgemeine Beschreibung und Verwendungszweck

Die Brandfluchthaube SEKUR esCAPE ist eine Brandfluchthaube welche zur Selbstrettung aus brennendem Bereich konzipiert ist. Die Brandfluchthaube darf nur von geschultem und unterwiesenem Personal eingesetzt werden. **Einsatzdauer beträgt 15 Minuten.** Die Brandfluchthaube SEKUR esCAPE bietet kein Schutz gegen Mangel an Sauerstoff in der Umgebungsatmosphäre.

Sicherheitshinweis: Die Brandfluchthaube SEKUR esCAPE nur einsetzen, wenn der Sauerstoffgehalt in der Umgebung mindestens 17 Vol.% beträgt.

Die Brandfluchthaube SEKUR esCAPE besteht aus einer Haube, Filter, einem Mundstück aus EPDM (Ethylen-Propylen-Dien-Mischung) und einer Nasenklammer. Die Brandfluchthaube SEKUR esCAPE ist in einem Kunststoffgehäuse verpackt.

Das integrierte Mundstück bietet hohe Anpassungsfähigkeit an unterschiedliche Gesichtsformen an.

Das Einsetzen des Gerätes durch einen Geräteträger mit einem besonders schmalen Mund wird nicht empfohlen. Mit dem festen Zubeißen auf das Mundstück der Brandfluchthaube SEKUR esCAPE wird die Funktion des Gerätes gewährleistet. Nutzer die dazu nicht in der Lage sind wird das Einsetzen des Gerätes nicht empfohlen. Das Einsetzen des Gerätes von einem Kind ist nur unter Aufsicht einer erwachsenen Person zulässig.

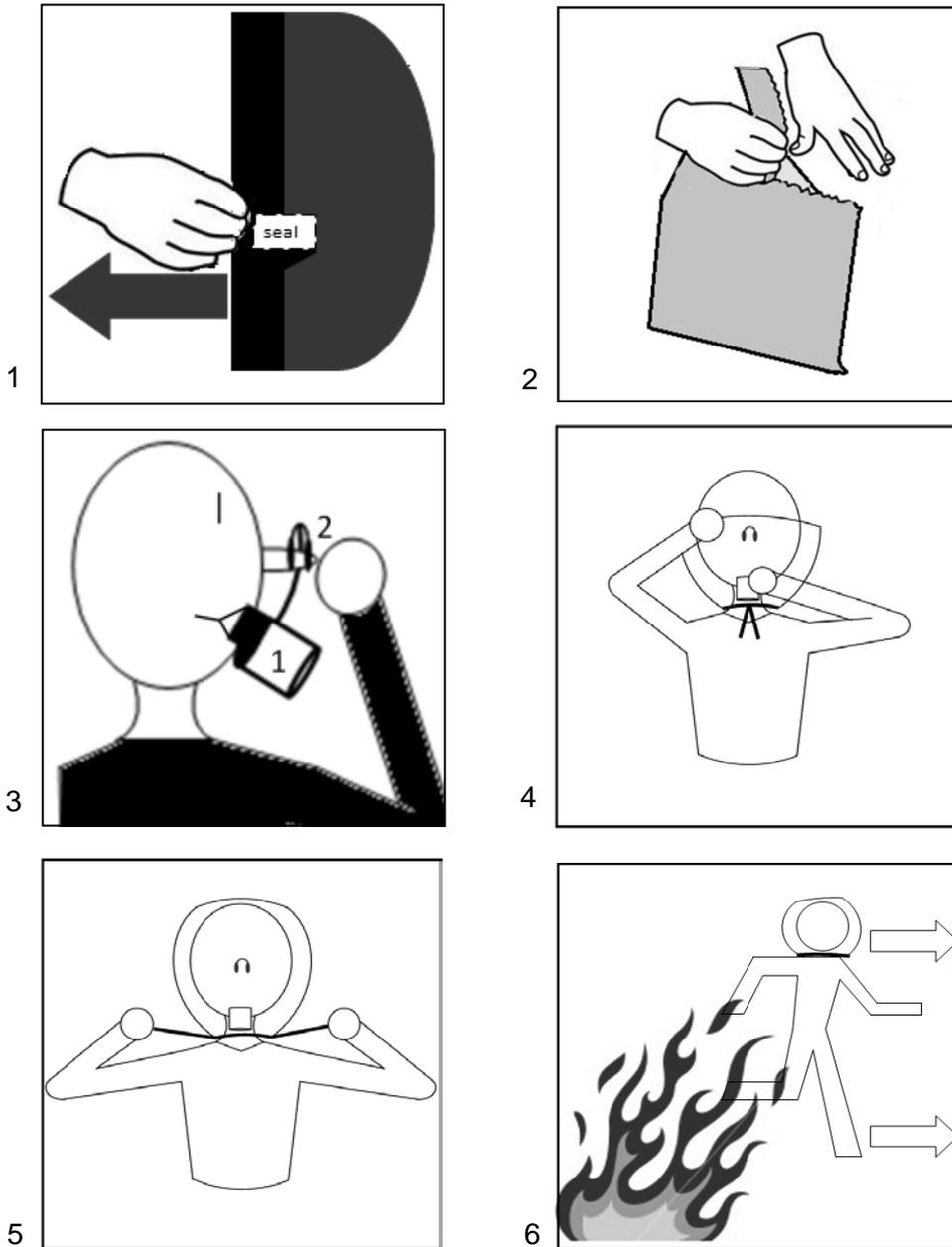
Im Brandfall kann der Nutzer das Gerät mühelos anhand der abgebildeten Bilder einsetzen:

Bild 1: entfernen Sie das Klebeband und öffnen Sie das Kunststoffgehäuse

Bild 2: nun reißen Sie, in vertikaler Richtung zur Schweißnaht, den Alubeutel an der Sollbruchstelle, in dem Sie gleichzeitig das eine Ende der Sollbruchstelle ruckartig nach oben und das andere Ende der Schweißnaht ruckartig nach unten ziehend, auf.

Bild 3: entnehmen Sie die Brandfluchthaube SEKUR esCAPE aus dem Alubeutel, nehmen Sie anschließend das Mundstück in den Mund und beißen darauf, nun verschließen Sie die Nasenlöcher mit der Nasenklammer. Streifen Sie die Haube über den Kopf (Bild 4), abschließend ziehen Sie das elastische Band um den Hals leicht zu (Bild 5).

Bild 6: Atmen Sie ruhig und verlassen Sie unverzüglich den Gefahrenbereich



Nominale Einsatzzeit

Gemäß DIN EN 403 beträgt die nominale Einsatzdauer 15 Minuten.

Relevante Normen

Die Brandfluchthaube SEKUR esCAPE ist eine PSA (persönliche Schutzausrüstung) gemäß den Bestimmungen der Verordnung (EU) 2016/425 des Europäischen Parlaments der Kategorie III und entspricht der Norm DIN EN 403.

Sie ist baugleich mit der PSA, die von der nachstehenden Prüfstelle der EU-Baumusterprüfung unterzogen wurde, worüber die EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt wurde.

Italcert s.r.l.
V.LE Sarca 336, I-20126 Milano
NB id: 0426

Die Kontrolle der Produktion gemäß ANNEX VIII (Modul D), der (EU) 2016/425 Verordnung des Europäischen Parlaments unterliegt der Prüfstelle ITALCERT s.r.l., V.LE SARCA 336, 20126 MILANO - ITALIA (NB id: 0426).

Technische Eigenschaften

Die Brandfluchthaube SEKUR esCAPE bietet Schutz gegen die in der Tabelle aufgeführten Schadstoffkonzentrationen für mindestens 15 Minuten. Die Brandfluchthaube SEKUR esCAPE darf nur einmal verwendet werden.

CO	2500 ppm	Propanal	100 ppm
CO	5000 ppm	Chlorwasserstoff	1000 ppm
CO	7500 ppm	Cyanwasserstoff	400 ppm
CO	10000 ppm		

Das Filter ist zusätzlich mit einem Partikelfilter ausgestattet und entspricht den Anforderungen der Klasse 2 (z.B. Schutz gegen Natriumchlorid), gemäß der DIN EN 143.

Überprüfung vor dem Gebrauch

Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass das Siegel nicht beschädigt ist, so stellen Sie sicher, dass die Brandfluchthaube SEKUR esCAPE nicht bereits eingesetzt wurde. Überprüfen Sie anschließend, ob das Kunststoffgehäuse keine äußerlichen Beschädigungen aufweist.

Einsatz

Bei Verwendung der Brandfluchthaube SEKUR esCAPE müssen die Abbildungen 1 bis 6 unbedingt beachtet werden.

Entfernen Sie das Klebeband und öffnen Sie das Kunststoffgehäuse. Nun reißen Sie, in vertikaler Richtung zur Schweißnaht, den Alubeutel an der Sollbruchstelle, in dem Sie gleichzeitig das eine Ende der Sollbruchstelle ruckartig nach oben und das andere Ende der Schweißnaht ruckartig nach unten ziehend, auf. Entnehmen Sie anschließend die Brandfluchthaube SEKUR esCAPE aus dem Alubeutel, nehmen Sie dann das Mundstück in den Mund und beißen darauf danach verschließen Sie die Nasenlöcher mit der Nasenklammer. Anschließend streifen Sie die Haube über den Kopf. Um eine bessere Dichtheit zu erreichen ziehen Sie das elastische Band um den Hals leicht zu.

Sicherheitshinweis: Sprechen während der Benutzung ist aus Gründen der Dichtheit untersagt.

Nach dem Gebrauch

Die Brandfluchthaube SEKUR esCAPE ist für den einmaligen Gebrauch bestimmt. Das Gerät gilt als Sondermüll und ist entsprechend den jeweils geltenden örtlichen Abfallbeseitigungsvorschriften zu entsorgen.

Wartung und Sichtkontrolle

Wartung und Sichtkontrolle, gemäß Fristentabelle dürfen nur vom Hersteller geschultem und bevollmächtigtem Fachpersonal durchgeführt werden.

Die Brandfluchthaube SEKUR esCAPE ist gemäß der folgenden Fristentabelle zu warten, kontrollieren bzw. zu ersetzen:

	nach 6 Jahren	nach 12 Jahren
Wartung und Kontrolle	X	
Neuanschaffung		X

Lagerung

Lagern Sie ausschließlich neue und funktionsfähige Geräte in Originalverpackung ein. Schützen Sie das Gerät während des Transports und/oder Lagerung gegen schädigende Einwirkungen wie Stoß, hohe Staubbelastung und direktem Sonnenlicht.

Die Brandfluchthaube SEKUR esCAPE ist spannungsfrei, d.h. ohne Zug, Druck oder sonstige Verformungen, aufzubewahren.

Bei der Aufbewahrung der Brandfluchthaube SEKUR esCAPE ist es sicherzustellen, dass das Siegel, Herstellungsdatum und Haltbarkeitsdatum gut sichtbar sind. Lagern Sie das Gerät nur bei Temperaturen zwischen 0°C and 50°C und bei maximaler relativer Luftfeuchtigkeit von 80%. Lagern Sie die Geräte in trockenen, frostfreien Räumen bei Normalklima. Dabei sind sie vor schädigenden Einwirkungen, wie direktem Sonnenlicht, Hitze (über 50°C), Kälte (unter 0°C), maximaler relativen Luftfeuchtigkeit von 80%, Staub, schädigendem Licht und sonstigen Stoffen, zu schützen.

Unter diesen Bedingungen ist die Brandfluchthaube SEKUR esCAPE 12 Jahre lagerfähig.

Kennzeichnung

Nachfolgend finden Sie sämtliche Kennzeichnungen und Piktogramme die auf dem Etikett des Geräts aufgeführt sind.

 = Markenzeichen der Produktreihe D.P.I.srl	 = Markenzeichen des Herstellers (LOGO)
DIN EN 403 = gültige Norm	 = maximale relative Feuchte der Lagerbedingungen (80% RH)
'S' type = lagerfähig	 = Temperaturbereich der Lagerbedingungen (0°C bis +50°C)
 XX/YYYY = Ende der Lagerfähigkeit	CE 0426 = CE-Kennzeichnung
XX/YY = Herstellungsmonat/- Jahr	0426 = Identifikationsnummer der Prüfstelle
Wartung am XX/YY = Wartung am Monat/- Jahr	xxxx.xxxx = Typidentische Kennzeichnung (alphanumerischer Code mit 4 bis 8 Stellen)
SEKUR esCAPE = Modellbezeichnung	
15 Minuten = Einsatzdauer	

EU Konformitätserklärung / EU Declaration of Conformity

<https://www.ekastu.de/konformitaetserklaerungen-309.html>

<https://www.ekastu.de/declarations-of-conformity-310.html>

Informationsbroschüre_SEKUR esCAPE_(466 429)_DE_06-05.23

EKASTU Safety GmbH (Group)
Schänzle 8 • D-71332 Waiblingen
Germany

Tel.: +49(0)7151 975099-0
Fax: +49(0)7151 975099-30

Internet: www.ekastu.de
eMail: info@ekastu.de

EKASTU Safety AG
Kreuzbühel 8 • FL-9493 Mauren
Principality of Liechtenstein

Internet: www.ekastu.li
eMail: info@ekastu.li
Tel.: +423 380 06 06

Hersteller: D.P.I. S.r.l. Via di Cervara 42 Rome